

**MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE CITY COUNCIL HELD ON
MONDAY, NOVEMBER 12, 2018, AT 5801 CAVENDISH BOULEVARD,
CÔTE SAINT-LUC, AT 8:00 P.M.**

PRESENT:

Mayor Mitchell Brownstein, B. Comm., B.C.L., L.L.B. presiding
Councillor Sidney Benizri
Councillor Dida Berku, B.C.L.
Councillor Mike Cohen, B.A.
Councillor Steven Erdelyi, B.Sc., B.Ed.
Councillor Ruth Kovac, B.A.
Councillor Mitch Kujavsky
Councillor Oren Sebag, B.Sc. RN MBA
Councillor David Tordjman, ing.

ALSO PRESENT:

Ms. Tanya Abramovitch, City Manager
Ms. Nadia Di Furia, Associate City Manager
M^e Jonathan Shecter, Co-City Manager and City Clerk, acted as
Secretary of the meeting

WINNERS CEREMONY PRESENTATION - MAISONS FLEURIES CONTEST

Councillors Mike Cohen and Sidney Benizri presented the winners of the *Maisons Fleuries* contest by Electoral District. Commemorative photos were also taken.

QUESTION PERIOD

The question period started at 8:30 p.m. and finished at 8:50 p.m. Five (5) people asked to speak and they were heard.

1) Rhoda Albert

The resident opined that the newly built building on Marc Chagall is causing a *disaster* on Marc Chagall as there are materials strewn all over the street such as construction cones and garbage piled up in boxes which projects all over the street; the latter occurring for the duration of the last week. Mayor Brownstein then explained that he, along with staff, personally meet with the representatives of the developer every two weeks as part of a sub-committee with representatives from each multi-family building on Marc Chagall. He then suggested to the resident to speak to her Condominium Administrator for future complaints but for these particular complaints raised tonight (which he is only now hearing for the first time), he would take note of the comments.

2) Toby Shulman

The resident expressed concern regarding the North/South traffic on Cavendish Boulevard. The resident then inquired as to whether any additional streets in Côte Saint-Luc can be open to through-traffic. Mayor Brownstein explained that there is an indirect route (Cavendish Extension) which is targeted to open up.

3) Irving Itman

The resident referred to item **5a)** on tonight's Council agenda related to the Order of Council to Sell Immovables and inquired as to why it was on tonight's Council Agenda to which Mayor Brownstein responded that this is an annual resolution adopted by the Côte Saint-Luc City Council however, in the past years, all immovable owners who were in tax arrears had their arrears paid thus no immovable was in fact sold.

The resident then inquired as to how many people applied for temporary car shelter permits to which Director Senekal responded 55. The resident then stated that those temporary car shelters that are up are *beautiful*. The resident then stated that the \$75 annual (permit) fee to have a temporary car shelter was excessive.

4) Dr. Bernard Tonchin

The resident (on behalf of his fellow residents) wished to thank Council for authorizing temporary car shelters in certain zones and then opined that the City should authorize temporary car shelters City-wide. Mayor Brownstein then explained the rationale as to why the by-law could not apply City-wide.

5) Jeff Joseph

The resident inquired as to what the Agglomeration *quote-part* increase is projected to be for Côte Saint-Luc for 2019 to which Mayor Brownstein and Councillor Erdelyi both responded approximately .56%. The resident then inquired as to whether the Kirwan Park Baseball fields will be operational while the future park renovations were taking place to which Councillor Kujavsky responded that they would not.

The resident then inquired as to whether there would be further public consultations related to Kirwan Park to which City Manager Abramovitch responded in the affirmative.

181101

**CONFIRMATION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF
COUNCIL DATED OCTOBER 15, 2018 AT 8:00 P.M.**

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR OREN SEBAG

AND RESOLVED:

"THAT the Minutes of the Regular Meeting of Council dated October 15, 2018 at 8:00 p.m. be and are hereby approved as submitted."
CARRIED UNANIMOUSLY

181102

**CONFIRMATION OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF COUNCIL
DATED OCTOBER 29, 2018 AT 7:00 P.M.**

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

SECONDED BY COUNCILLOR OREN SEBAG

AND RESOLVED:

“THAT the Minutes of the Special Meeting of Council dated October 29, 2018 at 7:00 p.m. be and are hereby approved as submitted.”
CARRIED UNANIMOUSLY

181103

MONTHLY DEPARTMENTAL REPORTS FOR OCTOBER 2018

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the monthly departmental reports submitted for October, 2018 be and are hereby approved as submitted.”
CARRIED UNANIMOUSLY

181104

ORDER OF COUNCIL TO SELL IMMOVABLES DUE TO NON-PAYMENT OF MUNICIPAL TAXES - LIST OF ARREARS - TAXES AND TRANSFER DUTIES FOR THE 2017 FISCAL YEAR AND EARLIER AND THE APPOINTMENT OF AN EXTERNAL FIRM TO CONDUCT THE SALE OF IMMOVABLES DUE TO NON- PAYMENT OF TAXES

WHEREAS Council has received the statement of arrears and has examined said statement;

WHEREAS the City Treasurer filed said statement at tonight's Regular meeting of Council (held on November 12, 2018);

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED:

“THAT, subject to Sections 511, 512 and 517 of the *Cities and Towns Act*, the Côte Saint-Luc City Council orders any attorney at Bélanger Sauvé S.E.N.C.L. to sell the immovables contained within the list annexed herewith as Annex A due to non-payment of municipal taxes / transfer duties for the 2017 fiscal year and earlier at public auction on February 21, 2019 at the office of the Council (Council chamber, 5801 Cavendish Boulevard).”
CARRIED UNANIMOUSLY

181105

AUTHORIZATION FOR THE CITY TREASURER TO BID ON BEHALF OF THE CITY FOR THE AMOUNT IN UNPAID ARREARS CORRESPONDING WITH UNPAID MUNICIPAL TAXES

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“the City”) will hold a Public auction at the City Hall at 5801 Cavendish Boulevard, Côte Saint-Luc, on February 21, 2019 at TWO o’clock in the afternoon (2:00 p.m.) to satisfy the payment of the municipal taxes and the duties on transfers of immovables, with interest, penalties, plus costs, unless the said taxes, duties, interest, penalties and costs are all paid before the sale;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED:

“THAT the City Treasurer be authorized to bid on behalf of the City, for the amount of arrears corresponding to municipal taxes, interest, penalties and costs at the municipal auction to be held February 21, 2019 at 2:00 p.m.”
CARRIED UNANIMOUSLY

181106

SEPTEMBER COMPARATIVE STATEMENTS AND REVISED BUDGET REPORT

The City Clerk confirmed that the City Treasurer tabled his comparative statements and revised budget report entitled: “*Public Council Meeting Comparative Statements as at September 30, 2018, 2018 Budget Update*” at tonight’s council meeting.

181107

RESOLUTION TO APPROVE THE DISBURSEMENTS FOR THE PERIOD OF OCTOBER 1, 2018 TO OCTOBER 31, 2018

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the attached list of disbursements for the period of October 1, 2018 to October 31, 2018 for a total amount of \$5,038,855.97 in Canadian Funds;

THAT Treasurer’s certificate No.18-0178 dated November 6, 2018 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”
CARRIED UNANIMOUSLY

181108

HUMAN RESOURCES – APPOINTMENT OF A RESPONDENT IN TERMS OF ACCOMMODATIONS ON RELIGIOUS GROUNDS

WHEREAS the law requires municipalities to provide a framework for requests for accommodations on religious grounds;

WHEREAS the Côte Saint-Luc City Council ("Council") must appoint, within its staff, a respondent to guide Council in terms of accommodations and make recommendations or opinions in the context of the request received;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED

"THAT the Director of Human Resources, Nadia Di Furia, be designated as the respondent concerning accommodations on religious grounds."
CARRIED UNANIMOUSLY

181109

**HUMAN RESOURCES — PURCHASING – HIRING OF LEGAL STUDENT –
MANAGEMENT, CONTRACT POSITION**

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY
SECONDED BY COUNCILLOR OREN SEBAG

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of Jillian Wood as a Legal Student in the Purchasing Department (management, contract position), for a fixed-term, effective from October 9, 2018 to September 2, 2019;

THAT Treasurer's certificate number 18-0173, dated October 31, 2018 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."
CARRIED UNANIMOUSLY

181110

**HUMAN RESOURCES – ELEANOR LONDON CÔTE SAINT-LUC PUBLIC
LIBRARY – HIRING OF AN ON-CALL LIBRARY TECHNICIAN – WHITE
COLLAR, AUXILIARY POSITION**

It was

MOVED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of Hannah Bartels as an on-call Library Technician (white collar, auxiliary position), effective October 22, 2018;

THAT Treasurer's certificate number 18-0174, dated October 31, 2018, has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."
CARRIED UNANIMOUSLY

181111

**HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION – HIRING OF A CSLA
SYNCRO COACH – CONTRACT, MANAGEMENT POSITION**

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of Kandace Kalin as a Côte Saint-Luc Aquatics (CSLA) Syncro Coach into a management position, for a fixed-term contract, effective from September 12, 2018 to August 15, 2019;

THAT Treasurer's certificate number 18-0175, dated October 31, 2018 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."
CARRIED UNANIMOUSLY

181112

**AUTHORIZATION OF PAYMENT OF INSURANCE PREMIUMS AND
CORRESPONDING DEDUCTIBLES FOR THE 2019 CALENDAR YEAR**

WHEREAS for the purpose of purchasing group property and liability insurance with a possibility of a group deductible, the City of Côte Saint-Luc ("City") participated with other cities and towns in a joint agreement ("Agreement"). The *Comité de transition de l'agglomération de Montréal* ("The Transition Committee") reached this Agreement on May 27, 2005 for and in the name of the Island of Montreal municipalities to be reconstituted and the *Union des municipalités du Québec* ("UMQ") for a three-year period: January 1, 2006 to December 31, 2008;

WHEREAS the "UMQ" was mandated by the Transition Committee to act as the representative of this association known as the *Regroupement des municipalités de l'Île de Montréal* (RMIM) and, as such, the UMQ assumed the responsibilities of advisor and deductible fund manager;

WHEREAS a call for tenders was made by the City's original consultants, Optimum Gestion de risques ("Optimum"), Division de Optimum Actuaire & Conseiller Inc. and by the "UMQ" for the "RMIM";

WHEREAS on December 14, 2005, the Côte Saint-Luc City Council, ("Council"), via resolution number 051217, approved the Agreement reached on May 27, 2005 by the Transition Committee for and in the name of the municipalities to be reconstituted on the Island of Montreal and the "UMQ" for the three-year term beginning on January 1, 2006 and ending on December 31, 2008 for the purpose of purchasing group property insurance with a possibility of a group deductible;

WHEREAS at its Regular Meeting of July 14, 2008 Council adopted a new agreement along with the reconstituted municipalities who were party to the previous Agreement said new agreement adopted for a five year period, from January 1, 2009 to January 1, 2014 and providing coverage from the same insurers;

WHEREAS at its Regular Meeting of October 18, 2010 Council awarded a mandate to René Laporte & Associés ("Laporte"), as its general consultant, along with the other members of the reconstituted municipalities from January 1, 2010 to January 1, 2011 renewable each year;

WHEREAS, in 2012 Laporte assisted the U.M.Q. to go out for public tender on behalf of the reconstituted cities and towns for a maximum period of 5 years (renewable each year, at the discretion of the City);

WHEREAS at its Regular Meeting of September 9, 2013 Council adopted a new agreement along with the reconstituted municipalities who were party to the previous Agreement said new agreement adopted for a five-year period, from January 1, 2014 to January 1, 2019 and providing coverage from the same insurers;

WHEREAS, in 2017, given the expiration of the above-mentioned five (5) year term, Fidema Groupe Conseil Inc., the City's Insurance Consultant, assisted the U.M.Q. to go out for public tender on behalf of the reconstituted cities and towns for a maximum period of 5 years (renewable each year, at the discretion of the City);

WHEREAS a tender was awarded for a five-year term starting January 1, 2018;

WHEREAS the City wishes to approve and ratify its general insurance premiums and deductibles for 2019 as the Regroupement has indeed expressed its intention to exercise its option to renew for another year;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

"THAT Council hereby ratifies and approves the City's property insurance contracts and corresponding deductibles which are annexed herewith as Annex B entitled: "*Regroupement de municipalités de l'Île de Montréal – Ville de Côte Saint-Luc – Tableau de réconduction période 2018-2019*" to form an integral part of the minutes – with their corresponding premiums payable to BFL Canada Risk and Insurance Inc. – from January 1, 2019 to December 31, 2019 as follows:

| | | |
|---|---------------------|-----------------------|
| Property insurance | \$62,908.00 | Plus applicable taxes |
| Property insurance (engineering fees) | \$3,995.00 | Plus applicable taxes |
| Machine insurance | \$5,511.00 | Plus applicable taxes |
| Delict insurance | \$852.00 | Plus applicable taxes |
| Civil liability | \$47,281.00 | Plus applicable taxes |
| Civil liability (umbrella) | \$6,094.00 | Plus applicable taxes |
| Municipal liability | \$18,499.00 | Plus applicable taxes |
| Automobile insurance | \$18,528.00 | Plus applicable taxes |
| Consultant Fees – FIDEMA Groupe Conseils inc. | \$1,499.98 | Plus applicable taxes |
| Accident insurance for volunteers | \$5,562.00 | Plus applicable taxes |
| Justice Fees | \$1.00 | Plus applicable taxes |
| TOTAL (Not including taxes) | \$170,730.98 | |

THAT Council further authorizes payment in the amount of \$84,000.00 for its share of the collective deductible to be held by the UMQ as deductible fund manager;

THAT a Treasurer's certificate attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses for the 2019 fiscal year shall be issued at the beginning of 2019."

CARRIED UNANIMOUSLY

181113

**RESOLUTION IN SUPPORT OF THE CITY OF MONTREAL'S APPEAL
BEFORE THE SUPREME COURT OF CANADA AND REQUEST THAT THE
UMQ OBTAIN INTERVENER STATUS**

WHEREAS on September 6, 2018, the Supreme Court of Canada authorized the City of Montreal to appeal the judgment of *Ville de Montréal* ("Montreal") c. *Octane Stratégie inc.* (2018 QCCA 223) hereinafter referred to as "the Judgment";

WHEREAS the legal principles contained within the Judgment have a significant impact in terms of the awarding of municipal contracts; specifically pertaining to the rules of Public Order contained within the *Cities and Towns Act* (CQLR c.C-19) and the *Quebec Civil Code* (CQLR, c. CCQ-1991);

WHEREAS the principles of law debated before the Supreme Court of Canada apply not only to Montreal but to all cities and towns across Canada;

WHEREAS the legal principles which emanate from the Judgment will have a large impact on all future municipal operations (at least) province-wide as they raise significant concerns related to the municipal "indoor management rule";

WHEREAS Paragraph 10, page 57 of Montreal's factum is particularly illuminating in that it states:

"Le danger de cette nouvelle voie de contournement réside dans le fait que n'importe quel fonctionnaire pourrait, **dorénavant**, pensant 'bien faire', convenir de travaux ou de services et ainsi lier *ipso facto* une municipalité et engager son crédit pour n'importe quel montant." (Emphasis is ours)

WHEREAS there is a practical basis to not apply the *indoor management rule* to municipalities based on the following examples:

- a. A municipality must follow the rules of the Cities and Towns Act (CQLR c.C-19), a specific legislation, when awarding contracts;
- b. A municipality, as a general rule, speaks by resolution;
- c. Only a Delegation of Authority by-law can bind a *fonctionnaire* and only for the expenses that said *fonctionnaire* is allowed to spend;
- d. A municipality is bound by its Contract Management Policy which includes many parameters of how contracts can be awarded including details on the obligations to rotate suppliers and when bidders are declared ineligible from bidding;

WHEREAS the Legal Services Director of the City of Montreal has specifically requested that the City of Côte Saint-Luc support Montreal's appeal before the Supreme Court of Canada by adopting a resolution and asking the *Union des municipalités du Québec* ("UMQ") to intervene in the file;

WHEREAS it is in the interests of the City of Côte Saint-Luc, which is a member of the UMQ, that the Supreme Court of Canada decide on the principles of law concerning the rules governing the awarding of municipal contracts which are of Public Order which clearly state that the rules of "Indoor Management" do not apply and which cannot be violated;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the preamble of this resolution shall form an integral part thereof;

THAT the City of Côte Saint-Luc supports the City of Montreal in their appeal of *Ville de Montréal c. Octane Stratégie inc.*, to the Supreme Court of Canada;

THAT the City of Côte Saint-Luc further supports the *Union des municipalités du Québec* in any steps it undertakes to obtain Intervenor Status before the Supreme Court of Canada in the Judgment entitled: *Ville de Montréal c. Octane Stratégie inc.*;

CARRIED UNANIMOUSLY

181114

NOTICE OF MOTION – BY-LAW 2217-57-1 TO BE ENTITLED: “BY-LAW TO CORRECT BY-LAW NO. 2217-57 OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC”

Councillor Oren Sebag gave Notice of Motion that By-Law 2217-57-1 to be entitled: “By-Law to correct by-law no. 2217-57 of the City of Côte Saint-Luc” will be presented at a later meeting for adoption.

Mayor Brownstein mentioned the object and the scope of the By-Law 2217-57-1 to be entitled: “By-Law to correct by-law no. 2217-57 of the City of Côte Saint-Luc”.

181115

FILING OF DRAFT BY-LAW 2217-57-1 ENTITLED: “BY-LAW TO CORRECT BY-LAW NO. 2217-57 OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC”

Councillor Oren Sebag filed draft By-Law 2217-57-1 entitled: “By-Law to correct by-law 2217-57 of the City of Côte Saint-Luc”.

181116

NOTICE OF MOTION – BY-LAW 2520 TO BE ENTITLED: “BY-LAW 2520 CREATING THE FEE SCHEDULE FOR CULTURE, SPORTS AND LEISURE ACTIVITES FOR THE SPRING AND SUMMER OF 2019”

Councillor Ruth Kovac gave Notice of Motion that By-Law 2520 to be entitled: “By-Law 2520 creating the fee schedule for culture, sports and leisure activities for the spring and summer of 2019” will be presented at a later meeting for adoption.

Mayor Brownstein mentioned the object and the scope of the By-Law 2520 to be entitled: “By-Law 2520 creating the fee schedule for culture, sports and leisure activities for the spring and summer of 2019”.

181117

TABLING OF DRAFT BY-LAW 2520 ENTITLED: “BY-LAW 2520 CREATING THE FEE SCHEDULE FOR CULTURE, SPORTS AND LEISURE ACTIVITES FOR THE SPRING AND SUMMER OF 2019”

Councillor Ruth Kovac tabled draft By-Law 2520 entitled: “By-Law 2520 creating the fee schedule for culture, sports and leisure activities for the spring and summer of 2019”.

181118

IT – PURCHASE OF SECURITY CAMERAS (K-56-18)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") wishes to replace ten (10) security cameras as part of an ongoing replacement plan;

WHEREAS the City requested quotes from CDW Canada Inc. and iMotion Inc.;

WHEREAS the lowest conforming quote was from CDW Canada Inc.;

WHEREAS on April 16, 2007 the Côte Saint-Luc City Council enacted By-law 2256 creating a working fund;

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN
SECONDED BY COUNCILLOR OREN SEBAG

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council ("Council") approves and awards a contract for the purchase of ten (10) security cameras and their respective required wall mounts from CDW Canada Inc. for a total amount of \$13,029.58, plus applicable taxes;

THAT Treasurer's certificate number TC 18-0179 dated November 6, 2018, has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses;

THAT Council further approves the borrowing pursuant to a noninterest-bearing loan from its working fund for this expenditure;

THAT the City shall provide every year out of its general fund, a sum sufficient to repay the loan back into the working fund;

THAT the terms of repayment shall not exceed five (5) years."
CARRIED UNANIMOUSLY

181119

**IT – AWARDING OF A CONTRACT FOR PURCHASE AND INSTALLATION OF
AUDIO-VISUAL EQUIPMENT AND SYSTEMS FOR HAROLD GREENSPON
AUDITORIUM AT THE CITY HALL (C-15-18)**

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") wishes to upgrade the audio-visual equipment and systems located within its Harold Greenspon Auditorium;

WHEREAS the above-mentioned upgrades will allow for a better experience when members of the public watch and listen to movies and attend presentations;

WHEREAS the City issued a public call for tenders under tender number C-15-18 seeking a supplier for the purchase and installation of audio-visual equipment and systems for the Harold Greenspon Auditorium located at the City Hall and received three (3) conforming bids;

WHEREAS the lowest conforming bid was received from XYZ Technologie Culturelle Inc. in the amount of \$55,549.68, plus applicable taxes;

WHEREAS on April 16, 2007 the Côte Saint-Luc City Council enacted By-law 2256 creating a working fund;

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY
SECONDED BY COUNCILLOR OREN SEBAG

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby approves and awards a contract for the purchase and installation of various audio-visual equipment to XYZ Technologie Culturelle Inc., in accordance with tender number C-15-18, for the amount of \$55,549.68, plus applicable taxes;

THAT Treasurer’s certificate TC 18-0176 dated November 2, 2018 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses;

THAT Council further approves the borrowing pursuant to a noninterest-bearing loan from its working fund for this expenditure;

THAT the City shall provide every year out of its general fund, a sum sufficient to repay the loan back into the working fund;

THAT the terms of repayment shall not exceed ten (10) years.”
CARRIED UNANIMOUSLY

181120

IT – PURCHASE OF A COMPUTER SERVER

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) wishes to purchase one computer server;

WHEREAS the City requested quotations from CDW Canada Inc. and ProContact Informatique;

WHEREAS ProContact Informatique was the lowest conforming bidder;

WHEREAS on April 16, 2007, the Côte Saint-Luc City Council enacted By-law 2256 creating a working fund;

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN
SECONDED BY COUNCILLOR OREN SEBAG

AND RESOLVED:

“THAT Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby approves and ratifies a contract for the purchase by the City of one computer server from ProContact Informatique and authorizes payment of \$14,437.10, plus applicable taxes and environmental handling fees;

THAT Treasurer’s certificate number TC 18-0177 dated November 2, 2018 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses;

THAT Council approves the borrowing of an amount of \$14,437.10, plus applicable taxes and environmental handling fees from its Working Fund, to purchase the computers herein mentioned;

THAT Council shall provide every year out of its general fund, a sum sufficient to repay the loan back into the working fund;

THAT the terms of repayment shall not exceed five (5) years.”
CARRIED UNANIMOUSLY

181121

IT – PURCHASE OF FIREWALL AND WIRELESS ACCESS POINTS (K-55-18)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) wishes to replace, consolidate and upgrade its existing network firewalls;

WHEREAS the City wishes to upgrade and expand its existing wireless access points to improve and expand WiFi coverage in its municipal buildings for staff and the public;

WHEREAS the City requested quotes from CDW Canada Inc. and ProContact Informatique Inc.;

WHEREAS the lowest conforming quote was from ProContact Informatique Inc.;

WHEREAS on April 16, 2007 the Côte Saint-Luc City Council enacted By-law 2256 creating a working fund;

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN
SECONDED BY COUNCILLOR OREN SEBAG

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) approves and awards a contract for the purchase of two network firewalls, 12 wireless access points, and analyzer software from ProContact Informatique Inc. for a total amount of \$16,003.60, plus applicable taxes;

THAT Treasurer’s certificate number TC 18-0180 dated November 6, 2018 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses;

THAT Council approves the borrowing pursuant to a noninterest-bearing loan from its working fund for this expenditure;

THAT the City shall provide every year out of its general fund, a sum sufficient to repay the loan back into the working fund;

THAT the terms of repayment shall not exceed five (5) years.”
CARRIED UNANIMOUSLY

181122

PUBLIC WORKS – EXERCISING THE FOURTH OPTION YEAR OF THE CONTRACT FOR THE COLLECTION OF WASTE, BULKY WASTE AND ORGANIC MATERIALS (C-26-14-20)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) made a public call for tenders for the collection of waste, bulky waste and organic materials under tender number C-26-14-20, contemplating a base term of one (1) year from February 1, 2015 to January 31, 2016, with four (4) option years in favor of the City;

WHEREAS as per Resolution 141223 adopted on December 8, 2014 by the Côte Saint-Luc City Council ("Council"), contract C-26-14-20 was awarded to RCI Environnement, the lowest conforming bidder;

WHEREAS as per Resolution 151115 adopted on November 9, 2015, amended by resolution number 160335 adopted on March 14, 2016, the City exercised the first option year of its contract; namely, between February 1, 2016 to January 31, 2017;

WHEREAS as per Resolution 161118 adopted on November 14, 2016, the City exercised the second option year of its contract; namely, between February 1, 2017 to January 31, 2018;

WHEREAS as per Resolution 171124 adopted on November 13, 2017, the City exercised the third option year of its contract; namely between February 1, 2018 to January 31, 2019;

WHEREAS the City wishes to exercise the fourth option year of its contract; namely, from February 1, 2019 to January 31, 2020;

It was

MOVED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT Côte Saint-Luc City Council hereby exercises the fourth option year under tendered contract C-26-14-20 for the collection of waste, bulky waste and organic materials, previously awarded to RCI Environnement, and this, for the period between February 1, 2019 to January 31, 2020, for a total amount not to exceed \$702,488.86, plus applicable taxes;

THAT Treasurer's Certificates will be issued to attest to the availability of funds to cover the relevant expenses at the relevant time (during each relevant calendar year)."

CARRIED UNANIMOUSLY

181123

**PUBLIC WORKS – AWARDING A CONTRACT FOR THE PURCHASE OF ONE
(1) EXTENSIBLE SNOW PLOW (C-34-18)**

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") issued a public call for tenders under tender number C-34-18 seeking a supplier for one (1) 2018 extensible snow plow, SSTA DT-VM-28-0610-C10, or equivalent, and received two (2) conforming bids;

WHEREAS the lowest conforming bid was received from Longus Équipement Inc. in the amount of \$30,275.00, plus applicable taxes;

It was

MOVED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

"THAT the City of Côte Saint-Luc City Council ("Council") hereby award a contract for the purchase of one (1) 2018 extensible snow plow, SSTA DT-VM-28-

0610-C10 to Longus Équipement Inc. in accordance with tender number C-34-18, for the amount of \$30,275.00, plus applicable taxes;

THAT the described expenses shall be financed from loan By-law 2501 previously approved by the *Ministère des Affaires municipales et Occupation du territoire*;

THAT the Treasurer's Certificate number TC 18-0182 dated November 6, 2018 has been issued by the City of Côte Saint-Luc City Treasurer attesting to the availability of funds for the above-described expenses."
CARRIED UNANIMOUSLY

181124

PUBLIC WORKS – AWARDING A CONTRACT FOR THE PURCHASE OF TWO (2) WHEEL LOADERS (C-33-18)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") issued a public call for tenders under tender number C-33-18 seeking a supplier for two (2) wheel loaders and received one (1) conforming bid from J. René Lafond Inc. in the amount of \$154,500.00, plus applicable taxes;

It was

MOVED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council ("Council") hereby awards a contract for the purchase of two (2) wheel loaders to J. René Lafond Inc. in accordance with tender number C-33-18 for an amount of \$154,500.00, plus applicable taxes;

THAT the above-described expenses shall be financed from loan By-law 2501 entitled: "By-law 2501 authorizing a loan of \$841,000 for the purchase of heavy vehicles, trucks as well as any heavy vehicle equipment" previously approved by the *Ministère des Affaires municipales et Occupation du territoire*;

THAT the Treasurer's Certificate number TC 18-0181 dated November 6, 2018 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds for the above-described expenses."
CARRIED UNANIMOUSLY

181125

PUBLIC WORKS – AWARDING OF A CONTRACT FOR PURCHASE OF SNOW SHELTERS (K-53-18)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") wishes to purchase eight (8) snow shelters for the Public Works Department;

WHEREAS the City received a quote from Abris Crystal Inc. for the amount of \$8,800.00, plus applicable taxes;

WHEREAS on April 16, 2007 the Côte Saint-Luc City Council enacted By-law 2256 creating a working fund;

It was

MOVED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED

"THAT Côte Saint-Luc City Council ("Council") hereby awards a contract for the purchase of eight (8) snow shelters to Abris Crystal Inc. and authorises payment of an amount not to exceed \$8,800.00, plus applicable taxes;

THAT Treasurer's Certificate TC 18-0185 dated November 7, 2018 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.

THAT the above-described expenses shall be financed in whole from the City's Working Fund as a non-interest bearing loan;

THAT the Council shall provide, every year, out of its general fund, a sum sufficient to repay the loan back into the Working Fund;

THAT the terms of repayment shall not exceed five (5) years."
CARRIED UNANIMOUSLY

181126

PUBLIC WORKS – ADOPTION OF GROUP TENDER FOR ROAD SALT FOR THE WINTER SEASON 2018-2019 (G-03-18-19)

WHEREAS on April 3, 2017 the Côte Saint-Luc City Council adopted resolution no. 170421 authorizing the City to participate in group tenders with the City of Montreal;

WHEREAS the City of Montreal ("Montreal") launched a group tender for road salt under tender no. 18-17188 for the 2018-2019 winter season, commencing September 15, 2018 and ending April 30, 2019;

WHEREAS according to Montreal's analysis of the bids, the lowest conforming bidder for the City of Côte Saint-Luc was Mines Seleine, a division de K+S Sel Windsor Ltd. for the price of \$99.90 per metric ton, including delivery, before taxes;

WHEREAS the City has no minimum purchase obligations;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby awards a contract, pursuant to this Montreal Group Tender, to Mines Seleine Ltd. for the purchase and delivery of regular road salt for the 2018-2019 snow season for the price of \$99.90 per metric ton, including delivery, for an estimated quantity of road salt (without obligation) of 6,200 metric tons, for a total maximum amount of \$619,380.00, plus applicable taxes, plus up to a quantity of 20% more, at the same unit price;

THAT Treasurer's Certificate TC 18-0184 has been issued on November 7, 2018 by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the estimated volume of road salt required for the 2018 portion of the 2018-2019 snow season;

THAT as soon as practicable at the beginning of the 2019 calendar year, the Public Works Director shall procure a Treasurer's Certificate attesting to the

availability of funds to cover the anticipated expenditure relating to the 2019 portion of the 2018-2019 snow season;

THAT as these are only estimates, should actual consumption at the end of the said snow season exceed 6,200 metric tons, the City's Public Works Director shall seek an appropriate change order in accordance with the City's change order procedures and delegated authority by-law."

CARRIED UNANIMOUSLY

181127

PUBLIC WORKS – AWARDING OF A CONTRACT FOR JANITORIAL SERVICES FOR THE 2019 CALENDAR YEAR (K-01-19)

WHEREAS as per Resolution number 140821 adopted on August 11, 2014 by Côte Saint-Luc City Council ("Council") the tendered contract C-18-14-18 for janitorial services was awarded to Les services adaptés Transit, the lowest conforming bidder, for the period between September 1, 2014 - December 31, 2016;

WHEREAS on December 18, 2015, Les services adaptés Transit changed its name to Axia Services;

WHEREAS as per Resolution number 161228 adopted on December 12, 2016, Council exercised the two (2) option years of the tender;

WHEREAS Axia Services is a non-profit agency who hires people with disabilities;

WHEREAS according to section 573.3, subparagraph 2.3° (k) of the *Cities and Towns Act*, the City may award a contract for janitorial services to a non-profit agency, if the expenditure does not exceed \$365,700.00, without a call for tenders;

WHEREAS the City wishes to award a contract for janitorial services to Axia Services for an amount not to exceed \$258,360.00 plus applicable taxes for a period of one (1) year, starting January 1, 2019, based on the same terms and conditions as those of the tender C-18-14-18;

It was

MOVED BY COUNCILLOR OREN SEBAG
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

"THAT the City Council hereby awards a one (1) year contract for janitorial services to Axia services, starting January 1, 2019 and ending December 31, 2019, for an amount not to exceed \$258,360.00, plus applicable taxes;

THAT a Treasurer's Certificate will be issued in January 2019 to attest to the availability of funds to cover the above-described expenses;

THAT the City's General Counsel be hereby authorized to sign a Letter of Agreement between the parties stating the terms and conditions of the contract."

CARRIED UNANIMOUSLY

181128

URBAN PLANNING – SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMS (SPAIP) – 5772 ILAN RAMON – CITY OF CÔTE SAINT-LUC

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR MIKE COHEN

AND RESOLVED:

“THAT the site planning and architectural integration programs received October 5, 2018 showing the addition of a new mezzanine to an existing, semi-detached, single-family dwelling on lot 2800983 at 5772 Ilan Ramon and prepared by Mr. D. Friedman, architect; for the Planning Advisory Committee meeting of October 16, 2018, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc.”

CARRIED UNANIMOUSLY

181129

**URBAN PLANNING – SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION
PROGRAMS (SPAIP) – 6801 ABRAHAM DE SOLA – CITY OF CÔTE SAINT-
LUC**

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR OREN SEBAG

AND RESOLVED:

“THAT the site planning and architectural integration programs received July 17, 2018 showing the construction of a new multi-family 12-storey multifamily dwelling facing Abraham de Sola on lot 2888871 at 6801 Abraham de Sola and prepared by Rubin, Goldenberg, architects; for the Planning Advisory Committee meeting of August 7, 2018, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc.”

CARRIED UNANIMOUSLY

181130

**URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 5350 MacDONALD – CÔTE
SAINT-LUC**

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR OREN SEBAG

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 5350 MacDonald, Lot 2088677, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is in order to allow for an existing 16 storey multifamily dwelling built in 1973 under permit no. 3128 (front setback of 15'-6" as per the building permit), to be located at 4,45m (14.6 ft.) from the property Land line facing MacDonald Ave. instead of the minimum required front setback of 16,76m (55.0 ft.) pursuant to (and notwithstanding) the provisions of Zoning By-law no. 2217, Annex “C” (16 storey building facing a 15,25m (50 ft.) wide street right of way).”

CARRIED UNANIMOUSLY

181131

**URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 5800-5824 WESTMINSTER –
CÔTE SAINT-LUC**

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 5800-5824 Westminster, Lot 1052337, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is in order to allow, for an existing commercial building built in 1961 under permit no. 1641, to be located at:

- a) 7,53m (24.7 ft.) from the property Land line facing Westminster Ave. instead of the minimum required front setback of 7,62m (25.0 ft.);
- b) 4,21m (13.81 ft.) from the North/West property Land line instead of the minimum required side setback of 4,72m (15.5 ft.); and
- c) 5,96m (19.55 ft.) from the South/West property Land line instead of the minimum required rear setback of 6,09m (20.0 ft.).

The whole in accordance with the provisions of Zoning By-law no. 2217, Annex “B” (zone CD-6).”

CARRIED UNANIMOUSLY

181132

**URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 6801 ABRAHAM DE SOLA –
CÔTE SAINT-LUC**

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR OREN SEBAG

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 6801 Abraham de Sola, Lot 2888871, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is in order to allow for a proposed 12 storey multifamily dwelling:

- i) to be located at 12,35m (40’-6 ½”) from the side Land line facing Clanranald instead of the minimum required side setback of 15,15m (49.71’) when having a wall with windows;
- ii) to be located at 11,81m (38’-9”) from the rear Land line facing David-Lewis instead of the minimum required rear setback of 15,15 m (49.71’) when having a wall with windows;
- iii) to have two small parts (one on each side of the building) of the Penthouse level setback by 0,55m (1’-10”) from the perimeter of the building instead of the minimum required setback from the perimeter of the building of 2,44m (8’-0”).

The whole notwithstanding the provisions of the Zoning by-law no. 2217, Annex "B" (zone RM-56) and article 4-9-6."
CARRIED UNANIMOUSLY

181133

**RESOLUTION TO ESTABLISH THE STANCE OF THE CITY OF
CÔTE SAINT-LUC COUNCIL ON ISSUES TO BE PRESENTED AT THE
MONTREAL URBAN AGGLOMERATION COUNCIL MEETING**

WHEREAS according to section 4 of *An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations* (CQLR, c. E-20.001) (hereinafter "the Act"), the urban agglomeration of Montreal is made up *inter alia*, of the City of Côte Saint-Luc since January 1, 2006;

WHEREAS according to section 58 of the Act, every central municipality has an urban agglomeration council, the nature, composition and operating rules of which are set out in an order in council and that this agglomeration council constitutes a deliberative body of the municipality;

WHEREAS under section 59 of the Act, every municipality must be represented on the urban agglomeration council;

WHEREAS according to section 61 of the Act, at a meeting of the council of a related municipality, the Mayor informs the council of the matters that are to be considered at a future meeting of the urban agglomeration council, sets out the position the Mayor intends to take on any matter referred to at the urban agglomeration council meeting, discusses that position with the other members present and proposes the adoption of a resolution establishing the council's stance;

WHEREAS agglomeration council meetings may be held in December 2018 for which members of the municipal council shall establish the stance that it wishes to take;

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR OREN SEBAG

AND RESOLVED

"THAT Council take the following stance in view of any Agglomeration Council meetings to be held in December 2018 as follows:

- to authorize the Mayor or his duly authorized replacement to make any decisions he deems necessary and in the best interest of the City of Côte Saint-Luc and its residents regarding the items on the agenda of the Agglomeration Council meetings to be held in December 2018 based on the information to be presented during those meetings."

CARRIED UNANIMOUSLY

SECOND QUESTION PERIOD

The second question period started at 10:12 p.m. and finished at 10:16 p.m. One (1) person asked to speak and was heard.

1) Rhoda Albert

The resident asked for adequate signage for the Marc Chagall crosswalk to which Mayor Brownstein and Councillor Tordjman both responded that this matter has been submitted to the City's Traffic Committee for a proper recommendation.

The resident then asked for more adequate lighting for Leonard Cohen Lane to which Mayor Brownstein stated that the City could look in to it.

181134

APPROVAL OF THE ADJOURNMENT OF THE MEETING

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED:

“THAT Council hereby authorizes the Mayor to declare the Meeting adjourned.”
CARRIED UNANIMOUSLY

AT 10:16 P.M. MAYOR BROWNSTEIN DECLARED THE MEETING ADJOURNED.

MITCHELL BROWNSTEIN
MAYOR

JONATHAN SHECTER
CITY CLERK

| LIST OF ANNEXES | | |
|-------------------|---------------------|--|
| Resolution number | Corresponding Annex | Document |
| 181104 | Annex A | Statement of arrears |
| 181112 | Annex B | Regroupement de municipalités de l'Île de Montréal – Ville de Côte Saint-Luc – Tableau de reconduction période 2018-2019 |

Annex A (11/12/2018) Annexe A

CITY OF COTE SAINT-LUC
 STATEMENT OF ARREARS - AMOUNTS DUE PRIOR TO DECEMBER 31, 2017
 2017 Sale of Immovables for Non-Payment of Taxes - Balance Due as at November 12, 2018

| | Roll Number | Location | Name 1 | Name 2 | 2017 Over due | Interest | Penalty | Total |
|----|-------------------------|---|------------------------|-----------------------------|---------------|----------|---------|-----------|
| 1 | 9238-88-9549-9-001-0012 | 6803 rue Abraham-de Sola, Côte Saint-Luc | BITTON AMANDA | | 200.28 | 34.19 | 18.03 | 252.50 |
| 2 | 9238-88-9549-9-001-0223 | 6803 rue Abraham-de Sola App. 402, Côte Saint-Luc | PICCIOTTO IVONA | | 251.06 | 1.93 | 1.26 | 254.25 |
| 3 | 9237-84-7533-6-000-0000 | 5603 avenue Alpine | STEINBERG JEFFREY | SMUCKLER STEINBERG JENNIFER | 7,073.34 | 1,119.14 | 471.68 | 8,664.16 |
| 4 | 9137-87-1142-7-000-0000 | 5873 avenue Armstrong | OUAKNINE ELISABETH | | 3,388.29 | 5.57 | 0.00 | 3,393.86 |
| 5 | 9235-38-2370-8-002-0009 | 5573 avenue Ashdale | SCHWARTZ ANDREW | KOBY DAWNA | 1,152.14 | 105.12 | 51.85 | 1,309.11 |
| 6 | 9235-38-2370-8-014-0001 | 5541 avenue Ashdale | BOTBOL JUDITH | | 4,668.71 | 738.69 | 380.45 | 5,787.85 |
| 7 | 9236-30-5380-9-000-0000 | 7493 - 7495 chemin Baily | BONI MARIO | | 12.47 | 0.41 | 0.25 | 13.13 |
| 8 | 9236-64-2446-0-000-0000 | 6899 - 6901 chemin Baily | GRANDISON CISLYN | | 2,497.42 | 364.00 | 45.42 | 2,906.84 |
| 9 | 9137-89-8161-6-000-0000 | 5893 avenue Brandeis | AMAR PATRICK ARIE | | 5,417.28 | 789.58 | 406.30 | 6,613.16 |
| 10 | 9137-88-7092-6-000-0000 | 5890 avenue Brandeis | 7782195 CANADA INC. | | 11,998.89 | 1,879.59 | 964.71 | 14,843.19 |
| 11 | 9236-54-0658-3-000-0000 | 5586 avenue Castlewood | OIKNINE GUY | R'BIBO VALERIE | 6,111.50 | 894.01 | 473.16 | 7,478.67 |
| 12 | 9137-66-1603-2-001-0133 | 5900 boulevard Cavendish | FRONENBERG MAX | ROSENBAUM RENA | 32.83 | 5.60 | 2.95 | 41.38 |
| 13 | 9137-56-5652-6-001-0121 | 5950 boulevard Cavendish | AZOULAY EMMANUELLE | | 135.71 | 23.16 | 12.21 | 171.08 |
| 14 | 9137-56-5652-6-001-0122 | 5950 boulevard Cavendish | AZOULAY EMMANUELLE | | 135.71 | 23.16 | 12.21 | 171.08 |
| 15 | 9137-56-5652-6-001-0131 | 1104 - 5950 boulevard Cavendish | DATTORE YOLANDE | | 135.71 | 23.17 | 12.13 | 171.01 |
| 16 | 9137-56-5652-6-001-0132 | 1104 - 5950 boulevard Cavendish | DATTORE YOLANDE | | 135.71 | 23.17 | 12.12 | 171.00 |
| 17 | 9237-32-3500-8-001-0350 | 109 - 5720 boulevard Cavendish | MARCIANO MICHELLE | | 200.00 | 28.39 | 15.00 | 243.39 |
| 18 | 9237-32-3500-8-001-0284 | 1704 - 5700 boulevard Cavendish | TOLLARD GUY | | 1,801.51 | 277.91 | 144.41 | 2,223.83 |
| 19 | 9237-32-3500-8-001-0386 | 403 - 5720 boulevard Cavendish, Côte Saint-Luc | EZERZER MARC MOJLUF | | 2,925.33 | 462.84 | 241.34 | 3,629.51 |
| 20 | 9137-56-5652-6-001-0093 | 110 - 5950 boulevard Cavendish | AZOULAY EMMANUELLE | | 4,441.08 | 702.66 | 366.39 | 5,510.13 |
| 21 | 9137-49-1326-6-007-0001 | 6041 boulevard Cavendish | DAYAN ISRAEL | LEVY MONIQUE | 5,058.46 | 774.70 | 403.95 | 6,237.11 |
| 22 | 9137-37-5188-1-019-0001 | 6056 boulevard Cavendish | SCHIEIR AMNON | ROSILIO LINDA | 5,156.94 | 808.80 | 421.74 | 6,387.48 |
| 23 | 9137-56-5652-6-001-0113 | 1104 - 5950 boulevard Cavendish | DATTORE YOLANDE | | 5,456.68 | 863.36 | 428.33 | 6,748.37 |
| 24 | 9235-47-5209-6-001-0009 | 7394 chemin de la Côte-Saint-Luc | DENIS INGRED | | 181.76 | 30.73 | 16.19 | 228.68 |
| 25 | 9238-77-7355-6-001-0001 | 5879 rue David-Lewis | BOIDMAN JOHN | LITWIN PAMELA | 78.51 | 11.45 | 5.89 | 95.85 |
| 26 | 9238-63-2985-5-000-0000 | 6225 rue David-Lewis, Côte Saint-Luc | AVNI SIDNEY | | 3,509.19 | 511.48 | 263.19 | 4,283.86 |
| 27 | 9135-05-5664-2-000-0000 | 5770 avenue Davies | HU NAN | | 1,942.91 | 80.38 | 48.57 | 2,071.86 |
| 28 | 9135-34-5500-8-000-0000 | 5710 avenue Davies | HAYNES VERNOL | SINGH BASDAI | 4,328.70 | 666.47 | 347.52 | 5,342.69 |
| 29 | 9235-48-4278-0-000-0000 | 7529 - 7531 chemin Earle, Côte Saint-Luc | ALI AKBAR MAHMOUD | ASADOLLAHNIA JAMI | 4,295.87 | 426.90 | 222.96 | 4,945.73 |
| 30 | 9235-21-1609-6-000-0000 | 8113 chemin Edinburgh | SONBERG DEBRA | AJZENKOPH LOUIS | 1,958.05 | 2.62 | 0.00 | 1,960.67 |
| 31 | 9236-74-7351-6-000-0000 | 5509 avenue Elgin | GRECO JOHN | | 1,598.29 | 26.71 | 15.98 | 1,640.98 |
| 32 | 9235-49-0030-7-000-0000 | 7521 - 7523 chemin Euclid | KRACH-LILIEN ANNA | LILIEN JOSEPH | 4,611.07 | 718.10 | 373.52 | 5,702.69 |
| 33 | 9136-64-8802-0-000-0000 | 5751 - 5753 avenue Glenarden | BERTUCCI MARIA ROSA | | 4,246.46 | 490.39 | 254.56 | 4,991.41 |
| 34 | 9236-22-1563-1-000-0000 | 5625 avenue Greenwood | OHANA YOSSI | | 6,620.03 | 1,047.43 | 543.07 | 8,210.53 |
| 35 | 9136-81-3119-8-000-0000 | 7793 - 7795 chemin Guelph, Côte Saint-Luc | PARIENTE LAURENCE | | 5,032.62 | 534.56 | 273.90 | 5,841.08 |
| 36 | 9237-31-1329-6-001-0184 | 6803 chemin Heywood | DUKA LAARNI | | 102.87 | 17.56 | 9.26 | 129.69 |
| 37 | 9237-31-1329-6-001-0055 | 505 - 6803 chemin Heywood | DUKA LAARNI | | 4,604.27 | 721.36 | 376.14 | 5,701.77 |
| 38 | 9237-30-0757-1-000-0000 | chemin Heywood | ZOUZOUT SHELLY | | 6,797.95 | 1,050.35 | 547.67 | 8,395.97 |
| 39 | 9135-19-0656-4-000-0000 | 5808 avenue Hudson | FARKAS ALLEN | NEWMAN JOANN | 74.18 | 0.00 | 0.00 | 74.18 |
| 40 | 9135-19-4088-6-000-0000 | 5803 avenue Hudson | BOHBOT MICHAEL | BOHBOT SANDRA | 5,715.00 | 324.11 | 85.73 | 6,124.84 |
| 41 | 9237-25-3701-6-000-0000 | 5754 croissant Ilan-Ramon, Côte Saint-Luc | SOLOMON RYAN | | 468.94 | 30.06 | 14.07 | 513.07 |
| 42 | 9135-25-8882-5-000-0000 | 8110 chemin Kildare | CARPINETA ANGELO | CIOFFI DOMENICA | 7,754.92 | 1,226.97 | 546.26 | 9,528.15 |
| 43 | 9136-65-7136-1-009-0001 | 7347 chemin Kildare, Côte Saint-Luc | ABIHSIRA STEVE | | 8,143.34 | 1,282.90 | 668.95 | 10,095.19 |
| 44 | 9237-21-0398-3-001-0172 | 1006 - 6795 croissant Korczak | SHULMAN-KAUFMAN SHEILA | | 3,644.60 | 573.84 | 299.22 | 4,517.66 |
| 45 | 9138-60-1449-1-000-0000 | 6020 rue Krieghoff | WOOLF-SINGER BARBARA | | 12,109.54 | 1,915.95 | 908.44 | 14,933.93 |

CITY OF COTE SAINT-LUC
STATEMENT OF ARREARS - AMOUNTS DUE PRIOR TO DECEMBER 31, 2017
2017 Sale of Immovables for Non-Payment of Taxes - Balance Due as at November 12, 2018

| | Roll Number | Location | Name 1 | Name 2 | 2017 Over due | Interest | Penalty | Total |
|-----------------------------|-------------------------|---|---------------------------|---------------------|---------------|-----------|-----------|------------|
| 46 | 9235-11-3174-0-000-0000 | 8111 avenue Linden | BERTOLDI MARCO | D'ANGELO ANTONIETTA | 2,391.12 | 314.32 | 162.67 | 2,868.11 |
| 47 | 9136-83-1363-0-000-0000 | 5732 - 5734 avenue Lockwood | SOLIMANI-MORDEKAI ILANA | | 2,850.52 | 5.47 | 0.00 | 2,855.99 |
| 48 | 9137-35-7637-9-005-0001 | 6803 chemin Louis-Pasteur | DERFEL GRACE | | 1,536.44 | 16.42 | 7.68 | 1,560.54 |
| 49 | 9235-30-3460-3-000-0000 | 592 avenue Luck | POLSKY ELLIS | FEIST EMILY | 458.48 | 47.48 | 22.92 | 528.88 |
| 50 | 9238-98-7028-5-001-0058 | 505 - 6800 avenue Macdonald, Côte Saint-Luc | SOUFFIR Yael RAQUEL ALICE | | 2,136.19 | 221.40 | 113.52 | 2,471.11 |
| 51 | 9137-65-9363-7-001-0349 | 1005 - 6635 chemin Mackle | SCHMELCZ-WALLER HEDWIG | | 2,313.64 | 318.81 | 163.02 | 2,795.47 |
| 52 | 9136-20-7898-1-000-0000 | 5786 avenue McAlear, Côte Saint-Luc | DAHAN GREGORY | LOUSKY FRANCINE | 4,292.87 | 681.89 | 355.56 | 5,330.32 |
| 53 | 9135-59-2863-0-000-0000 | 5726 avenue McAlear, Côte Saint-Luc | KADOCHÉ SIMON ARMAND | DAHAN KADOCHÉ SARAH | 6,147.81 | 954.26 | 497.58 | 7,599.65 |
| 54 | 9136-43-5688-0-000-0000 | 5799 - 5801 avenue Melling | ISRAEL SARITA | | 1,248.13 | 4.45 | 0.00 | 1,252.58 |
| 55 | 9136-43-4238-5-000-0000 | 5804 - 5806 avenue Melling | COHEN-SMOLAR HELEN | | 6,881.59 | 1,088.80 | 567.73 | 8,538.12 |
| 56 | 9237-45-4086-9-001-0123 | 5674 chemin Merrimac | MAHAR KIRSTEN | | 2,087.15 | 256.79 | 133.43 | 2,477.37 |
| 57 | 9237-45-4086-9-001-0028 | 5619 chemin Merrimac, Côte Saint-Luc | LOWENTHAL JUDITH | | 3,383.15 | 521.36 | 271.86 | 4,176.37 |
| 58 | 9237-45-4086-9-001-0105 | 5710 chemin Merrimac, Côte Saint-Luc | OVADIA ALAN | LEVITT ASHLEY | 3,597.29 | 569.16 | 293.54 | 4,459.99 |
| 59 | 9237-53-1726-7-017-0001 | 5591 chemin Merrimac | HYUN YOUNG SHIN | | 5,049.82 | 773.66 | 403.41 | 6,226.89 |
| 60 | 9236-25-0313-5-000-0000 | 5669 avenue Midway, Côte Saint-Luc | TOSTI TANIA | | 9,324.29 | 1,475.29 | 765.13 | 11,564.71 |
| 61 | 9235-49-8762-7-000-0000 | 5521 - 5523 avenue Oakwood | GREAVES JUNIE | | 2,934.08 | 159.26 | 58.68 | 3,152.02 |
| 62 | 9136-94-9414-0-000-0000 | 5700 - 5702 avenue Parkhaven | ZOUZOUT SHELLY | | 4,995.34 | 511.56 | 261.10 | 5,768.00 |
| 63 | 9336-18-0628-9-000-0000 | 6606 chemin Parkview | ALEMZADEH MASUD | | 113.60 | 14.93 | 7.95 | 136.48 |
| 64 | 9136-20-6131-8-000-0000 | 5784 avenue Rand | BEN-AMI ABRAHAM | MECHALY SEVRINE | 4,514.40 | 500.73 | 245.83 | 5,260.96 |
| 65 | 9135-68-1936-6-000-0000 | 5708 avenue Rand, Côte Saint-Luc | WEBER HERMAN | BRAUN ESTHER REIZY | 5,175.00 | 501.91 | 258.75 | 5,935.66 |
| 66 | 9237-74-9402-3-000-0000 | 5609 avenue Randall | SHASHOUA DAVID | LEVINGER SUSAN | 3,488.40 | 25.80 | 17.44 | 3,531.64 |
| 67 | 9237-23-4889-3-001-0208 | 48 B - 5790 avenue Rembrandt | MALKA KIM | | 127.64 | 20.74 | 10.85 | 159.23 |
| 68 | 9237-23-4889-3-001-0209 | 49 B - 5790 avenue Rembrandt | MALKA KIM | | 127.64 | 20.74 | 10.85 | 159.23 |
| 69 | 9237-42-2398-7-001-0017 | 307 - 5700 avenue Rembrandt | NICOLESU VIOLETA | | 4,650.11 | 735.73 | 383.64 | 5,769.48 |
| 70 | 9336-18-4598-0-000-0000 | 5505 avenue Robinson | GORE SUSAN ANNE | | 87.31 | 12.03 | 6.55 | 105.89 |
| 71 | 9135-08-2687-0-000-0000 | 5817 avenue Smart | ILYAEV IRINA | | 2,754.87 | 294.35 | 153.12 | 3,202.34 |
| 72 | 9235-30-9096-9-000-0000 | 588 avenue Smart | PETERS PATRICIA | | 3,837.58 | 607.25 | 316.64 | 4,761.47 |
| 73 | 9135-18-6111-6-000-0000 | 5781 avenue Smart | BENSOUSSAN LYDIA | | 5,662.07 | 894.87 | 466.60 | 7,023.54 |
| 74 | 9235-01-6198-7-000-0000 | 8109 avenue Sunnyhurst | BEDARD OLIVIER | LANE DAWN | 109.52 | 4.29 | 2.74 | 116.55 |
| 75 | 9238-74-6784-5-000-0000 | 5990 rue Tommy-Douglas | AZEFF BRIAN | HOBBS CAELIE | 1,715.50 | 15.51 | 8.58 | 1,739.59 |
| 76 | 9238-86-5826-9-000-0000 | 5890 rue Tommy-Douglas | SOUFFIR Yael RAQUEL ALICE | | 9,759.71 | 930.67 | 477.46 | 11,167.84 |
| 77 | 9235-07-1574-1-000-0000 | 7922 chemin Wavell | ROSENFELD ELIYAHU | | 65.51 | 7.54 | 3.93 | 76.98 |
| 78 | 9035-95-9272-3-000-0000 | 5779 avenue Wentworth | ST-HILL HAROLD | BAXTER CHERYL | 2,629.49 | 321.75 | 165.81 | 3,117.05 |
| 79 | 9035-97-6880-2-000-0000 | 5812 avenue Westlue | LEVINE SUE ANN | | 194.36 | 0.53 | 0.00 | 194.89 |
| 80 | 9135-64-0326-0-000-0000 | 5628 avenue Westlue | LEVY ALBERT | JUSZCZYK CATHERINE | 3,296.23 | 458.05 | 236.10 | 3,990.38 |
| 81 | 9135-16-9155-4-000-0000 | 5762 avenue Westlue | ALTER MARILYN | | 3,492.03 | 260.21 | 132.68 | 3,884.92 |
| 82 | 9135-45-3273-0-000-0000 | 5715 avenue Westlue | SEBAT JACQUES | | 5,079.41 | 793.04 | 413.52 | 6,285.97 |
| 83 | 9135-39-3761-7-000-0000 | 5769 avenue Westminster | WINGRAD VANESSA | | 2,025.18 | 185.81 | 50.63 | 2,261.62 |
| 84 | 9136-20-6401-5-000-0000 | 5781 avenue Westminster, Côte Saint-Luc | MORYOUSSEF SALOMON | | 4,237.52 | 670.45 | 349.60 | 5,257.57 |
| 85 | 9235-34-0633-0-001-0001 | 7923 chemin Westover | CRUZ SUSANNA MARIE | | 125.86 | 21.49 | 11.33 | 158.68 |
| 86 | 9235-34-0633-0-001-0035 | 403 - 7923 chemin Westover | CRUZ SUSANNA MARIE | | 1,944.75 | 307.69 | 160.44 | 2,412.88 |
| 87 | 9135-56-4481-5-000-0000 | 5709 avenue Wolseley | CARLINI NAZZARENO | | 5,106.47 | 578.85 | 242.55 | 5,927.87 |
| 88 | 9135-47-1155-7-000-0000 | 5737 avenue Wolseley | EISIG RENA | | 6,567.49 | 1,039.10 | 541.82 | 8,148.41 |
| Total 2017 Taxes Receivable | | | | | 294,721.68 | 38,783.91 | 19,460.22 | 352,965.81 |

Annex B (11/12/2018) Annexe B

REGROUPEMENT DE MUNICIPALITÉS DE L'ÎLE DE MONTRÉAL

VILLE DE CÔTE-SAINT-LUC
BORDEREAU DE RECONDUCTION
Période : 1er janvier 2019 - 2020

| BFL CANADA | | | | |
|--|---------------------|------------------------|-------------------|---------|
| | Montant de garantie | Franchise individuelle | Fonds de garantie | Prime |
| | \$ | \$ | \$ | \$ |
| DOMMAGES AUX BIENS | | | | |
| Biens de toute description | 144 854 632 | 10 000 | | 62 898 |
| Revenus locatifs | 30 956 | 10 000 | | 1 |
| Informatique | 1 604 322 | 10 000 | | 1 |
| Document de valeur | 3 000 000 | 10 000 | | 1 |
| Œuvres d'art incluant biens en exposition | 4 404 242 | 10 000 | | 1 |
| Matériel assuré spécifiquement (équipement d'entrepreneur) | 3 817 619 | 5 000 | | 1 |
| Bénéfice brut (sans coassurance, sans restriction mensuelle) | - | 10 000 | | - |
| Frais supplémentaires | 250 000 | 10 000 | | 1 |
| Frais d'expertise | 250 000 | 10 000 | | 1 |
| Refoulement des égouts | inclus | 25 000 | | 1 |
| Inondation | inclus | 50 000 | | 1 |
| Tremblement de terre | inclus | 5% /100 000 | | 1 |
| Prime (sous-total) | | | | 62 908 |
| BRIS DES ÉQUIPEMENTS | | | | |
| Montant de garantie | 144 854 632 | 10 000 | | 5 508 |
| Revenus locatifs | 30 956 | 10 000 | | 1 |
| Bénéfice brut (sans coassurance, sans restriction mensuelle) | - | 10 000 | | - |
| Frais supplémentaires | 250 000 | 10 000 | | 1 |
| Frais d'expertise | 250 000 | 10 000 | | 1 |
| Prime (sous-total) | | | | 5 511 |
| DÉLITS | | | | |
| Garantie I (Détournement) | 500 000 | 10 000 | | 847 |
| Garantie II (Pertes ou détériorations sur les lieux assurés) | 10 000 | 10 000 | | 1 |
| Garantie III (Pertes ou détériorations hors des lieux assurés) | 10 000 | 10 000 | | 1 |
| Garantie IV (Contrefaçon de mandats ou de billets de banque) | 10 000 | 10 000 | | 1 |
| Garantie V (Contrefaçon préjudiciable aux déposants) | 10 000 | 10 000 | | 1 |
| Garantie VI (Fraude par informatique) | 500 000 | 10 000 | | 1 |
| Avenant (Augmentation des garanties II et III durant la période des taxes) | n/a | n/a | | - |
| Prime (sous-total) | | | | 852 |
| RESPONSABILITÉ CIVILE PRIMAIRE | | | | |
| Dommmages matériels | 5 000 000 | * 10 000 | 525 000 | 47 276 |
| Dommmages corporels | 5 000 000 | * 5000 | | 1 |
| Garanties additionnelles | 5 000 000 | * 10 000 | | 1 |
| Refoulement des égouts | 5 000 000 | ** 10 000 | | 1 |
| Bris de conduite | 5 000 000 | * 10 000 | | 1 |
| Pollution | 500 000 | * 10 000 | | 1 |
| Prime (sous-total) | | | | 47 281 |
| * Franchise par sinistre | | | | |
| ** Franchise par réclamant | | | | |
| RESPONSABILITÉ CIVILE EXCEDENTAIRE / COMPLÉMENTAIRE | | | | |
| Montant de garantie | 5 000 000 | Découvert 10 000 | | 6 093 |
| Refoulement des égouts | 5 000 000 | n/a | | 1 |
| Prime (sous-total) | | | | 6 094 |
| RESPONSABILITÉ D'ADMINISTRATION MUNICIPALE | | | | |
| Garanties de base et additionnelles | 2 000 000 | 5 000 | | 18 498 |
| Garantie frais de nature légale et de comparution devant un tribunal administratif | 250 000 | 5 000 | | 1 |
| Prime (sous-total) | | | | 18 499 |
| AUTOMOBILE DES PROPRIÉTAIRES | | | | |
| Chapitre A (Responsabilité civile) | 1 000 000 | n/a | | 18 524 |
| Chapitre B1 (Dommages éprouvés par le véhicule assuré - tous risques) | | Voir note | | 1 |
| F.A.Q. no 20 (Privation de jouissance) | 10 000 | | | 1 |
| F.A.Q. no 27 (Resp. civ. du fait de dommages à des véh. n'appart. pas à l'assuré) | 150 000 | | | 1 |
| F.A.Q. no 43 A et E (Mod. à l'indemnisation - sans dépréciation et valeur à neuf) | | | | 1 |
| Prime (sous-total) | | | | 18 528 |
| HONORAIRE DE COURTAGE (s'il y a lieu) | | | | |
| | | | | |
| FRAIS D'INGÉNIERIE (s'il y a lieu) | | | | |
| | | | | 3 995 |
| FRAIS DE JUSTICE | | | | |
| | 250 000 | | | 1 |
| PRIME TOTALE | | | | |
| | | | | 163 667 |
| TAXE (9 %) | | | | |
| | | | | 14 371 |
| PRIME TOTALE INCLUANT TAXE | | | | |
| | | | | 178 038 |

NOTE :

Véhicules ayant un coût d'achat inférieur à 100 000,00 \$:

Franchise

2 500 \$

Véhicules ayant un coût d'achat de 100 000,01 \$ et plus :

5 000 \$